

Lesson 9- Homework

El juicio

Juez: Buenas tardes. Esta es la causa número 378B-C, la Fiscalía del Fuero Común de Texas contra Marcelino Irigoyen Salinas. Señor Fiscal, puede interrogar a la testigo.

Fiscal: Gracias, Su Señoría. Señora Valdez, ¿jura decir la verdad, solo la verdad, y nada más que la verdad?

Celestina: Sí, lo juro.

Fiscal: Por favor, declare su nombre completo y empleo para las actas.

Celestina: Me llamo Celestina Valdez Martínez. Soy ama de casa¹.

Fiscal: Señora Valdez, por favor describa la persona que estaba² en la escena del crimen.

Celestina: Era una persona alta, con ojos verdes y pelo negro.

Fiscal: Señora Valdez, ¿el sospechoso está en este juzgado?

Celestina: Sí.

Fiscal: ¿Dónde está?

Celestina: El sospechoso está ahí.³ Tiene una bata⁴ negra.

Fiscal: Señora Valdez, ¿es el juez!

Celestina: Perdón, no tengo mis anteojos.⁵

Defensa: ¡Protesto!⁶

Juez: ¡Orden! ¡Orden en el juzgado! Se acepta la protesta.⁷ ¡Orden inmediatamente!

¹ ama de casa (homemaker)

² estar → estaba (was)

³ ahí → there

⁴ bata → robe

⁵ anteojos → glasses

⁶ ¡protesto! → objection!

⁷ Se acepta la protesta → sustained

La corrupción

La corrupción es considerada como un acto ilegal, que cuando una persona abusa de su poder⁸ para obtener algún beneficio para sí mismo⁹. Este acto requiere de la participación de dos o más actores: uno que por su posición de poder pueda ofrecer algo, ya sea un pago¹⁰ o un ofrecimiento de cualquier índole¹¹ para obtener lo que desea y otro que esté dispuesto a recibir el pago o el soborno¹². Estos actos los observamos diariamente, desde el transporte, al realizar trámites¹³, al comprar, etc. puede suceder en los lugares menos pensados¹⁴. En un establecimiento educacional puede ocurrir entre profesores, en una oficina entre jefe y empleado, en un diario entre un periodista y su fuente¹⁵, etc.

Puede creer que algunas personas consideran la corrupción algo útil, ellas argumentan que gran parte de las veces ayuda a esquivar¹⁶ las reglas innecesarias, acelera trámites, y hace ahorrar¹⁷ mucho tiempo. Sin embargo, estas personas no se dan cuenta o parecen realmente no tener conciencia que a largo plazo¹⁸ la corrupción perjudica¹⁹ a todas las personas, ya que la corrupción provoca fallas²⁰ en todo sistema, por ejemplo, en la calidad de servicios médicos, baja calidad de los servicios educativos, fallas en la infraestructura vial²¹, etc. Por ejemplo la baja calidad de los servicios médicos puede costarle la vida a una persona, la corrupción de edificios que no cumplen con los mínimos requisitos de seguridad, pueden costarle la vida a un ciudadano durante un temblor²² o incendio²³ y así suma y sigue.

Generalmente la corrupción rompe todo tejido²⁴ social y su organización, porque disminuye la confianza de los ciudadanos en las instituciones, el gobierno y entre ellos mismos, por otro lado también afecta el nivel ético de la sociedad en su conjunto y por ende²⁵ la felicidad y satisfacción de las personas. En la medida²⁶ que la corrupción se generaliza, los escrúpulos éticos se van perdiendo y la sociedad se va transformando.

Esperemos²⁷ que la corrupción no toque nuestro mayor tesoro que son nuestros hijos, velemos²⁸ por ello e intentemos ser personas transparentes y confiables, luchemos²⁹ por un futuro mejor.

⁸ el poder = power

⁹ Sí mismo = himself/herself

¹⁰ el pago = payment

¹¹ la índole = type, kind

¹² el soborno = bribe

¹³ el trámite = transaction

¹⁴ menos pensados = least expected

¹⁵ la fuente = source

¹⁶ esquivar = avoid

¹⁷ ahorrar = save

¹⁸ a largo plazo = at the long run

¹⁹ perjudicar = affect negatively

²⁰ la falla = failure

²¹ vial = road (adjective)

²² el temblor = earthquake

²³ el incendio = fire

²⁴ el tejido = fabric

²⁵ por ende = thereby

²⁶ en la medida = as, along

²⁷ Esperemos =, -mos is the suffix for "we"; let us hope

²⁸ velar = keep guard

²⁹ luchar = to fight